

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

A6-0388/2008

10.10.2008

RAPORT

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 639/2004 ühenduse äärepoolseimates piirkondades registreeritud kalalaevastike haldamise kohta
(KOM(2008)0444 – C6-0298/2008 – 2008/0138(CNS))

Kalanduskomisjon

Raportöör: Pedro Guerreiro

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud häälte enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud häälte enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Märgitud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud teksti muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse muudetud tekst **paksus kaldkirjas**. Kui Euroopa Parlament soovib muutmisakti puhul muuta olemasolevat sätet, mida komisjoni ettepanekus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Välja jäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...]. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
SELETUSKIRI	10
MENETLUS	12

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 639/2004 ühenduse äärepoolseimates piirkondades registreeritud kalalaevastike haldamise kohta
(KOM(2008)0444 – C6-0298/2008 – 2008/0138(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2008)0444);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 37 ja artikli 299 lõiget 2, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0298/2008);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A6-0388/2008),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil oma ettepanekut vastavalt muuta, järgides EÜ asutamislepingu artikli 250 lõiget 2;
 3. palub nõukogul Euroopa Parlamenti teavitada, kui nõukogu kavatses Euroopa Parlamendi poolt heaks kiidetud teksti muuta;
 4. palub nõukogul Euroopa Parlamendiga uuesti konsulteerida, kui nõukogu kavatses komisjoni ettepanekut oluliselt muuta;
 5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Lisaks ilmneb, et äärepoolseimates piirkondades on laevastikke, mis koosnevad peamiselt vananenud alustest, mis on mõnel pool üle 30 aasta vanad, mistõttu on vaja tagada ühenduse toetus selliste laevastike ja eelkõige väikepüügi

laevastike uuendamiseks ja moderniseerimiseks, kuna see on hädavajalik kala säilitamistingimuste ning kutseliste kalurite töö- ja turvatingimuste parandamiseks kõnesolevates piirkondades.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Seepärast on asjakohane pikendada määruse (EÜ) nr 639/2004 artikli 2 lõikes 5 sätestatud erandi kohaldamise aega veel **ühe aasta võrra**.

Muudatusettepanek

(4) Seepärast on asjakohane pikendada määruse (EÜ) nr 639/2004 artikli 2 lõikes 5 sätestatud erandi kohaldamise aega veel **kuni 2011. aastani**.

Selgitus

Muudatusettepanekuga tahetakse näha ette realistlikum tähtaeg komisjoni ettepanekus seatud eesmärkide saavutamiseks. Võttes arvesse laevatehaste piiratud võimsust, ei näi esialgne tähtaja pikendamine 31. detsembrini 2009 olevat piisav. Kohasem oleks tähtaja pikendamine kolme aasta võrra (31. detsember 2008 – 31. detsember 2011).

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Artikkel -1 (uus) Määrus (EÜ) nr 639/2004 Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel -1

Määruse (EÜ) nr 639/2004 põhjendus 7 jäetakse välja.

Selgitus

Arvestades äärepoolseimate alade alalisi struktuurilisi piiranguid ja puudusi, mida tunnistatakse ka asutamislepingu artiklis 299, ning võttes arvesse Euroopa Parlamendi 28.

septembri 2005. aasta resolutsiooni äärepoolseimate piirkondade vahelise partnerluse tugevdamise kohta, ei tohi muudetavas määruses ette nähtud erimeetmeid ajaliselt piirata, mida ka muudatusettepanekuga püütakse saavutada.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel -1 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 639/2004

Artikkel 2 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel – 1 a

Määruse (EÜ) nr 639/2004 artikli 2 lõiget 2 muudetakse järgmisel viisil:

„2. erandina määruse nr 2792/1999 artikli 9 lõike 1 punkti c alapunktist i võidakse artiklis 1 osutatud eri sihttasemete piires anda avalikku abi laevastiku moderniseerimiseks tonnaaži ja/või võimsuse osas;”

Selgitus

Erandite puhul tuleb arvestada määruses sätestatud püügivõimsuse eri sihttasemeid.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel -1 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 639/2004

Artikkel 2 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel – 1 b

Määruse (EÜ) nr 639/2004 artikli 2 lõige 3 tunnistatakse kehtetuks.

Selgitus

Arvestades äärepoolseimate alade alalisi struktuurilisi piiranguid ja puudusi, mida tunnistatakse ka asutamislepingu artiklis 299, ning võttes arvesse Euroopa Parlamendi 28. septembri 2005. aasta resolutsiooni äärepoolseimate piirkondade vahelise partnerluse

tugevdamise kohta, ei tohi muudetavas määruses ette nähtud erimeetmeid ajaliselt piirata, mida ka muudatusettepanekuga püütakse saavutada.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel -1 c (uus)

Määrus (EÜ) nr 639/2004

Artikkel 2 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel – 1 c

Määruse (EÜ) nr 639/2004 artikli 2 lõiget 4 muudetakse järgmiselt:

„4. erandina määruse (EÜ) nr 2792/1999 artikli 9 lõike 1 punktist a võidakse anda avalikku abi kalalaevade uuendamiseks kuni 31. detsembrini 2009;”

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1

Määrus (EÜ) nr 639/2004

Artikkel 2 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Määruse (EÜ) nr 639/2004 artikli 2 lõikes 5 asendatakse kuupäev 31. detsember 2008 kuupäevaga ***31. detsember 2009.***

Määruse (EÜ) nr 639/2004 artikli 2 lõikes 5 asendatakse kuupäev 31. detsember 2008 kuupäevaga ***31. detsember 2011.***

Selgitus

Muudatusettepanekuga tahetakse näha ette realistlikum tähtaeg komisjoni ettepanekus seatud eesmärkide saavutamiseks. Võttes arvesse laevatehaste piiratud võimsust, ei näi esialgne tähtaja pikendamine 31. detsembrini 2009 olevat piisav. Kohasem oleks tähtaja pikendamine kolme aasta võrra (31. detsember 2008 – 31. detsember 2011).

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 639/2004

Artikkel 6

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 1 a

*Määruse (EÜ) nr 639/2004 artiklit 6
muudetakse järgmiselt:*

Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande käesoleva määruse rakendamise kohta *enne selles sätestatud erandite aegumist. Mis puudutab artiklis 2 sätestatud meetmeid, siis teeb komisjon vajadusel ettepaneku vajalike kohandustega vastavalt kõnealuste piirkondade sotsiaal-majanduslike vajaduste arengule ning nende vastavate kalavarude olukorrale.*

SELETUSKIRI

Komisjoni ettepanek

30. märtsi 2004. aasta määruses (EÜ) nr 639/2004 (ühenduse äärepoolseimates piirkondades registreeritud kalalaevastike haldamise kohta) on sätestatud erandid määruse (EÜ) nr 2371/2002 (ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta) artikliga 13 ettenähtud laevastiku koosseisu arvamise / koosseisust väljaarvamise kavast ning 17. detsembri 1999. aasta määruses (EÜ) nr 2792/1999 (millega kehtestatakse kalandussektorile ühenduse struktuuriabi andmise üksikasjalikud eeskirjad ja kord) sätestatud keelust kasutada riiklikke vahendeid laevastiku moderniseerimiseks või uuendamiseks. Kõnealuste erandite tähtaega pikendati ühe aasta võrra¹ pärast seda, kui nõukogus saavutati 19. juunil 2006 poliitiline kokkulepe seoses Euroopa kalandusfondiga. Asjaomastel liikmesriikidel riigiabi andmist võimaldava komisjoni õigusakti² hilise vastuvõtmise ning laevatehaste piiratud võimsuse tõttu ei olnud siiski võimalik kinni pidada määrusega (EÜ) nr 639/2004 ettenähtud tähtajast, mille kohaselt tuleb uuendamiseks riigiabi saavad kalalaevad arvata laevastiku koosseisu 31. detsembriks 2008.

Komisjoni ettepanekuga soovitakse pikendada seda tähtaega ühe aasta võrra.

Raportööri seisukoht

Määruses (EÜ) nr 639/2004 rõhutatakse järgmist: „arvestades kalandussektori suhtelist olulisust nendes piirkondades, tuleb kalalaevastike haldamisel arvestada ühenduse äärepoolseimate piirkondade („äärepoolseimad piirkonnad”) erilist struktuurilist, sotsiaalset ja majandusolukorda. Seetõttu tuleks lisamis- või kõrvaldamiskavade ja võimsuse kohustusliku vähendamise haldussätteid määruses (EÜ) nr 2371/2002 ning kalalaevade moderniseerimise ja uuendamise avalikule abile juurdepääsu eeskirjad kohandada vastavalt nende piirkondade vajadustele.”

Niisiis, arvestades äärepoolseimate alade alalisi struktuurilisi piiranguid ja puudusi, mida tunnistatakse ka asutamislepingu artiklis 299, ning võttes arvesse Euroopa Parlamendi varasemaid seisukohavõtte, nagu 28. septembri 2005. aasta resolutsioon, milles korratakse „vajadust toetada kalalaevastiku uuendamist ja moderniseerimist valdkonna kulutasuvuse ja konkurentsivõime huvides”, raportöör mitte üksnes ei nõustu komisjoni ettepanekuga, vaid on lausa seisukohal, et määrusega (EÜ) nr 639/2004 kehtestatud erimeetmeid ei tohi ajaliselt piirata.

Raportöör on seega seisukohal, et, järgides määruses kehtestatud püügikoormuse eri viitetasemeid, tuleb säilitada toetus äärepoolseimate piirkondade kalalaevastike uuendamiseks ja moderniseerimiseks, soodustades eelkõige väikepüügi laevastikke, kuna nende piirkondade laevastikud koosnevad peamiselt vananenud alustest, mis on mõnel puhul üle 30 aasta vanad.

¹ Määrus (EÜ) nr 1646/2006 (ELT L 309, 9.11. 2006, lk 1).

² Suunised riigiabi kontrollimiseks kalandus- ja vesiviljelussektoris (ELT L 84, 3.4.2008, lk 10).

Laevastike uuendamiseks ja moderniseerimiseks antava toetuse jätkumine on hädavajalik kala säilitamistingimuste ning kutseliste kalurite töö- ja turvatingimuste parandamiseks kõnesolevates piirkondades.

3. aprillil 2008. aastal vastu võetud arvamuses „Äärepoolseimate piirkondade strateegia: kokkuvõte ja arenguperspektiivid” pidas kalanduskomisjon vajalikuks „uusi tõhusamaid meetmeid, mis oleksid sõltumatud ajalistest piirangutest või piirkonna rikkuse hindamisest, mis oleks juhuslik ja kunstlik, et suurendada äärepoolseimate piirkondade võimet saada hakkama neid kimbutavate alaliste struktuursete kitsaskohtade ja puudustega, eelkõige kalandussektoris”. Samuti oli kalanduskomisjon seisukohal, et, „hoolimata täheldatud edusammudest, on endiselt vaja uusi investeeringuid äärepoolseimate piirkondade laevastike renoveerimiseks ja ajakohastamiseks” ning „laevastiku renoveerimiseks antava ühenduse abi kadumine raskendaks neil saada üle oma struktuurset mahajäämusest Euroopa laevastike suhtes”.

Raportöör teeb ettepaneku määrust eeltoodut arvestades muuta.

MENETLUS

Pealkiri	Äärepoolseimates piirkondades registreeritud kalalaevastike haldamine
Viited	KOM(2008)0444 – C6-0298/2008 – 2008/0138(CNS)
EPga konsulteerimise kuupäev	1.9.2008
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	PECH 4.9.2008
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	REGI 4.9.2008
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	REGI 10.9.2008
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Pedro Guerreiro 15.7.2008
Vastuvõtmise kuupäev	7.10.2008
Lõpphääletuse tulemused	+: 19 -: 1 0: 1
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Elsbeth Attwooll, Iles Braghetto, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Pedro Guerreiro, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Maria Grazia Pagano, Struan Stevenson, Margie Sudre, Daniel Varela Suanzes-Carpegna
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Vincenzo Aita, Ole Christensen, Constantin Dumitriu, María Isabel Salinas García, Thomas Wise